

## ZMLUVA č.13/2019

*o poskytnutí finančných prostriedkov z vlastných príjmov Obce Dlhá nad Váhom v zmysle Všeobecne záväzného nariadenia Obce Dlhá nad Váhom č.3/2008 a Dodatku č.1 a č.2*

m e d z i

**1. Žiadateľom: Priatelia vína Dlhá nad Váhom – Borbarátok Vághosszúfalu**

**Sídlo: Dlhá nad Váhom 225**

**Zastúpený: Ing. Patrik Heves, štatutárny zástupca,  
bytom Dlhá nad Váhom č.439, 927 05 Šal'a 5,**

**IČO: 42 208 726**

**Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s. pobočka Šal'a**

**Číslo účtu: 5026676044/0900, IBAN SK89 0900 0000 0050 2667 6044**

(ďalej len žiadateľ)

**2. Poskytovateľom: Obec Dlhá nad Váhom**

**Zastúpený: MVDr. Pavol Tóth, starosta obce**

**IČO: 00 305 901**

**Bankové spojenie: VÚB, a.s. pobočka Šal'a**

**Číslo účtu: 17324132/0200, IBAN SK17 0200 0000 0000 1732 4132**

(ďalej len poskytovateľ)

### Čl. I.

#### Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je poskytnutie finančných prostriedkov z rozpočtu obce v sume **1000,00 Eur, slovom tisíc Eur**, ktoré sa žiadateľ zaväzuje použiť v plnej výške na **bežné výdavky a to na úhradu:**

- a) **Vytvorenie parkovacích miest a zvel'adenie plochy pred pozemkom združenia,**

### Čl. II.

#### Podmienky použitia dotácie

1. Poskytnuté finančné prostriedky sú účelovo viazané a žiadateľ sa zaväzuje použiť ich v zmysle § 7 ods. 4 zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov len na účel, ktorý je uvedený v čl. I. tejto zmluvy.
2. Po podpísaní zmluvy o poskytnutí dotácie oboma zmluvnými stranami sa finančné prostriedky uvedené v čl. I. poskytnú žiadateľovi **bezhotovostným prevodom na účet žiadateľa zriadený v peňažnom ústave.**
3. Poskytnutú dotáciu v zmysle čl. I. tejto zmluvy je žiadateľ povinný vyúčtovať k 31.12.2019 v **termíne do 31.03.2020.** V prípade, že zo všetkých okolností je zrejmé, že

uvedený termín vyúčtovania nebude žiadateľom dodržaný, je žiadateľ povinný na základe zdôvodnenej písomnej žiadosti požiadať poskytovateľa v lehote do 10 dní pred uplynutím stanoveného termínu vyúčtovania o predĺženie termínu predloženia vyúčtovania.

***Vyúčtovanie musí obsahovať***

- a) písomné vecné vyhodnotenie akcie, z ktorého bude zrejmé dodržanie účelu,
  - b) finančné vyúčtovanie vypracované v súlade so zákonom č.431/2002 Z.z. o účtovníctve s predložením písomného prehľadu a čitateľné fotokópie dokladov preukazujúcich použitie dotácie napr. daňový doklad (faktúru), kúpnu zmluvu, zmluvu o dielo, objednávky, dodacie listy, v odôvodnených prípadoch (drobný nákup) pokladničný doklad v súlade s platnými predpismi, doklad o zaradení zakúpeného majetku, výpis z účtu a pod.
  - c) Súčasťou vyúčtovania je aj:
    - celková rekapitulácia výdavkov,
    - vyčíslenie výšky celkovej vyčerpanej sumy z poskytnutej dotácie,
    - predloženie písomného potvrdenia (resp. prehlásenia) príslušného zodpovedného zástupcu (štatutárneho orgánu) žiadateľa o formálnej a vecnej správnosti vyúčtovania,
    - uvedenie miesta, kde sa originály dokladov súvisiace s poskytnutou dotáciou u žiadateľa nachádzajú,
    - správu o činnosti, ktorá musí obsahovať výsledky finančného hospodárenia žiadateľa za predchádzajúci rok s výpisom schvaľujúceho uznesenia príslušného orgánu žiadateľa vrátane prezenčnej listiny prítomných členov na zasadnutí príslušného schvaľujúceho orgánu.
4. Kontrolu dodržania rozsahu, účelu a podmienok dohodnutých v zmluve o poskytnutí dotácie ako aj správnosti vyúčtovania a vecnej realizácie je oprávnený vykonať poskytovateľ v zmysle Všeobecne záväzného nariadenia č.3/2008 Obce Dlhá nad Váhom a Dodatku č.1 a č2. Žiadateľ sa zaväzuje umožniť zamestnancom poskytovateľa výkon tejto kontroly.
5. Žiadateľ je povinný:
- a) vrátiť poskytovateľovi finančné prostriedky, ktoré neboli použité na účel dohodnutý v čl. I. tejto zmluvy, a to v plnej výške sumy poskytnutej dotácie. Povinnosť žiadateľa vrátiť poskytnuté finančné prostriedky sa vzťahuje aj na prípad, ak poskytovateľ zistí túto skutočnosť z predložených dokladov (vyúčtovania) v zmysle čl. II. bodu 6 písm. a), b). Povinnosť sa vzťahuje na vrátenie takej výšky finančných prostriedkov, ktorú vyčíslil poskytovateľ,
  - b) vrátiť poskytovateľovi aj tú výšku finančných prostriedkov, ktorú nevyčerpal do výšky poskytnutej dotácie,
  - c) finančné prostriedky, ktoré nevyčerpal, vrátiť na účet obce č.17324132/0200, IBAN SK17 0200 0000 0000 1732 4132 do 31.12. bežného roka. Zároveň žiadateľ zašle avízo o vrátení nedočerpaných finančných prostriedkov poskytovateľovi.

6. V prípade, že nebudú dodržané zmluvne dohodnuté podmienky, poskytovateľ si bude uplatňovať od žiadateľa svoje finančné nároky spolu s úrokom z omeškania cestou príslušného súdu.

### Čl. III. Záverečné ustanovenia

1. Nedodržanie podmienok dohodnutých v zmluve sa považuje za porušenie rozpočtovej disciplíny v zmysle zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Žiadateľ, ktorý porušil rozpočtovú disciplínu je povinný neoprávnené použité dotácie vrátiť do rozpočtu obce.
2. Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých jeden dostane žiadateľ a dva poskytovateľ.
3. Zmluvu je možné zmeniť len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán, a to formou písomných dodatkov.
4. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu, prehlasujú, že nebola uzatvorená v tiesni ani za nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju vo vlastnom mene podpisujú.
5. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania štatutárnym zástupcom oboch zmluvných strán.

V Dlhej nad Váhom dňa 05.09.2019

Za obec Dlhá nad Váhom

MVDr. Pavol Tóth  
starosta obce



Za Priatelía vína Dlhá nad Váhom  
Borbarátok Vághosszúfalu

Priatelía vína, Dlhá nad Váhom -  
Borbarátok, Vághosszúfalu  
225, 927 05 Dlhá nad Váhom SR  
IČO: 42208726

Íng. Patrik Heves

